

2010 m. gegužės 20 d. KEK Diavlos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2010 m. kovo 18 d. Bendrojo Teismo (vienas teisėjas) priimto sprendimo byloje T-190/07, KEK Diavlos prieš Europos Komisiją

(Byla C-251/10 P)

(2010/C 195/20)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Apeliantė: KEK Diavlos, atstovaujama advokato D. Chatzimichalis

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

— Patenkinti visus šio apeliacinio skundo reikalavimus.

— Dėl apeliaciniame skunde nurodytų priešasčių panaikinti skundžiamą 2010 m. kovo 18 d. Bendrojo Teismo (vienas teisėjas) sprendimą byloje T-190/07, kad būtų patenkinti mūsų bendrovės ieškinio pirmojoje instancijoje dėl 2006 m. vasario 23 d. Komisijos sprendimo C(2006) 465 galutinis reikalavimai ir panaikintas šis sprendimas bei visi kiti susiję Komisijos aktai ir (ar) sprendimai.

— Priteisti iš Europos Komisijos visas bylinėjimosi išlaidas ir honorarą už mūsų paslaugas pirmojoje ir apeliacinėje instancijose.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

2010 m. gegužės 20 d. apeliaciniu skundu bendrovė KEK Diavlos apskundė 2010 m. kovo 18 d. Bendrojo Teismo (vienas teisėjas) sprendimą byloje T-190/07 ir paprašė jį panaikinti, kad jos ieškinyje pirmojoje instancijoje dėl 2006 m. vasario 23 d. Komisijos sprendimo C(2006) 465 galutinis būtų patenkintas ir kad šis sprendimas bei visi kiti susiję Komisijos aktai ir (ar) sprendimai būtų panaikinti.

Šis apeliacinis skundas dėl minėto teismo sprendimo grindžiamas tokiais trimis pagrindais.

Pirmasis apeliacinio skundo pagrindas: skundžiamu sprendimu, remiantis klaidingais ir nepakankamais motyvais, atmestas visas mūsų ieškinyje ir visi jame nurodyti argumentai, nors jis visas ar jos dalis turėjo būti patenkinti. Skundžiamame sprendime visiškai neatsižvelgta į mūsų argumentą — esminį bylai išspręsti — pagal kurį mūsų bendrovė įvykdė savo pareigą pagal sutartį išleisti 1 000 egzempliorių informacinių biuletenių (kiekviena kalba) su visa būtina informacija moksleiviams euro įvedimui parengti, išleidžiant daug puslapių turinčią brošiūrą šiuo klausimu (viii, ix ir x priedai); beje, skundžiamame sprendime nepateikti motyvai, kuriais remtasi vertinant mūsų išleistus, remiantis mūsų sutartiniais įsipareigojimais, informacinius biuletenius.

Antrasis apeliacinio skundo pagrindas: skundžiamame sprendime yra klaida dėl teisės aktų, visų pirma — Procedūros reglamento 48 straipsnio pažeidimo, nes atmestas mūsų pasiūlymas pateikti papildomų įrodymų, o konkrečiai kalbant — atsisakyta suteikti terminą, kurio mes paprašėme teismo posėdyje, pateikti tam tikrus dokumentus, susijusius su Komisijos tariamai nustatytais „pažeidimais“, taigi — su data, kada į apskaitą įrašytos aptariamoms išlaidoms, kad jos „atitiktų reikalavimus“ remiantis sutartimi ir jos II priedu.

Trečiasis apeliacinio skundo pagrindas: 2010 m. kovo 18 d. Bendrojo Teismo (vienas teisėjas) sprendimu neteisingai nurodyta mums parengti Komisijos bylinėjimosi išlaidas, nes jis turėjo paskirstyti išlaidas tarp šalių, taikydamas Procedūros reglamento 87 straipsnio 3 dalį, arba atsižvelgdamas į aplinkybes, nurodyti mums, kaip pralaimėjusiai šaliai, padengti tik dalį Komisijos bylinėjimosi išlaidų.

2010 m. gegužės 19 d. pareikštas ieškinyje byloje Europos Komisija prieš Slovakijos Respubliką

(Byla C-253/10)

(2010/C 195/21)

Proceso kalba: slovakų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Tokár ir A. Marghelis

Atsakovė: Slovakijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad nepriimdama nacionalinės strategijos, kaip sumažinti sąvartynuose šalinamų biologiškai skaidomų atliekų kiekį, kaip numatyta 1999 m. balandžio 26 d. Tarybos direktyvos 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų 5 straipsnio 1 dalyje, Slovakijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal šios direktyvos 5 straipsnio 1 dalį;

— Priteisti iš Slovakijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Pagal Tarybos direktyvos 1999/31/EB 5 straipsnio 1 dalį „nė vėliau kaip per dvejus metus nuo 18 straipsnio 1 dalyje nurodytos datos valstybės narės sukuria nacionalinę strategiją, kaip sumažinti sąvartynuose šalinamų biologiškai skaidomų atliekų kiekį, ir apie ją praneša Komisijai“. 18 straipsnio 1 dalyje numatyta, kad „valstybės narės priima įstatymus ir kitus teisės aktus, kurie, įsigalioję ne vėliau kaip per dvejus metus nuo šios direktyvos įsigaliojimo dienos, įgyvendina šią direktyvą“. Remiantis direktyvos 19 straipsniu ji įsigaliojo 1999 m. liepos 16 d. Taigi ši direktyva turėjo būti įgyvendinta 2001 m. liepos 16 d., o jos 5 straipsnio 1 dalyje įtvirtinta pareiga parengti nacionalinę strategiją įvykdyta iki 2003 m. liepos 16 d.

Kadangi Akto dėl stojimo sąlygų 54 straipsnyje nenumatyta kitas terminas naujoms valstybėms narėms, Slovakijos Respublika pagal direktyvos 5 straipsnio 1 dalį nacionalinę strategiją, kaip sumažinti sąvartynuose šalinamų biologiškai skaidomų atliekų kiekį, turėjo parengti iki stojimo datos, t. y. iki 2004 m. gegužės 1 d., tačiau iki šiol apie šią strategiją ji Komisijai nepranešė.

Todėl Europos Komisija mano, kad Slovakijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal Tarybos direktyvos 1999/31/EB dėl atliekų sąvartynų 5 straipsnio 1 dalį.

2010 m. gegužės 25 d. Regeringsrätten (Švedija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Försäkringskassan prieš Elisabeth Bergström

(Byla C-257/10)

(2010/C 195/22)

Proceso kalba: švedų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Regeringsrätten

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Försäkringskassan

Atsakovė: Elisabeth Bergström

Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Sąjungos teisę, konkrečiai kalbant, pagal Susitarimą su Šveicarija dėl laisvo asmenų judėjimo ir Reglamento Nr. 1408/71 ⁽¹⁾ 72 straipsnį, galima visą draudimo laikotarpį, būtiną norint gauti išmoką šeimai, pavyzdžiui, pajamomis pagrįstą motinystės (tėvystės) pašalpą, įgyti dirbant ir apsidraudus Šveicarijoje?
2. Ar pagal Sąjungos teisę, konkrečiai kalbant, pagal Susitarimą su Šveicarija dėl laisvo asmenų judėjimo ir Reglamento Nr. 1408/71 3 straipsnio 1 dalį bei 72 straipsnį, Šveicarijoje gautas pajamas reikia prilyginti valstybės viduje gautoms pajamoms, apskaičiuojant išmoką šeimai, pavyzdžiui, pajamomis pagrįstą motinystės (tėvystės) pašalpą?

⁽¹⁾ OL L 149, 1971, p. 2; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 1 t., p. 35.

2010 m. balandžio 22 d. Teisingumo Teismo ketvirtosios kolegijos pirmininko nutartis byloje (Bundesgerichtshof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Prof. Dr. Claus Scholl prieš Stadtwerke Aachen AG

(Byla C-146/09) ⁽¹⁾

(2010/C 195/23)

Proceso kalba: vokiečių

Ketvirtosios kolegijos pirmininkas nutartimi nurodė išbraukti bylą iš registro.

⁽¹⁾ OL C 153, 2009 7 4.